

教學活動：40分鐘
教學資源：CD ①、CD ②、
教學電子書

引起動機 5分鐘

1. 教師搭配教學電子書，播放「看卡通學臺語動畫」讓學生欣賞。
2. 教師問學生：「恁捌去過臺灣的啥物所在迫迫無？遐有啥物特色？」（你們曾到過臺灣的什麼地方遊玩？那裡有什麼特色？）請學生自由發表。

發展活動 25分鐘

1. 播放CD ①或電子書，讓學生聆聽、念誦課文。
2. 教師講解課文內容及解釋語詞，並帶領學生念誦課文。
3. 請學生將課本書後的國語對照貼紙貼到課文頁，然後再逐句對照課文，先念一句閩南語，再念一句國語。
4. 進行課文內容問答：
(1) 課文中提到哪些臺灣南部風景名勝？
(2) 課文中提到哪些臺灣中部風景名勝？
(3) 課文中提到哪些臺灣北部風景名勝？
(4) 課文押什麼韻？押韻的字有哪些？

5. 教師講解完課文後，可讓學生練習「照樣寫短語」。例如：
(1) (講) 袂 (完)。
→ (食) 袂 (了)。
→ (買) 袂 (起)。
(2) (新竹廟口) 食 (貢丸)。
→ (屏東萬巒) 食 (豬跤)。
→ (彰化員林) 食 (肉圓)。
6. 播放CD ①或電子書，教導學生學唱本課歌曲。

4 臺灣風景上蓋讚

/楊振裕

教用 ①

課文：曲目64

歌曲：曲目65

伴唱：曲目66

方言差：曲目67

【國語對照】

〈臺灣風景最好〉
臺灣風景最好，
一天一夜講不完。
安平古堡、西子灣，
日月潭和阿里山。
礁溪溫泉在宜蘭，
新竹廟口吃貢丸。
臺灣美景聲名遠播，
大家高興遊臺灣。

臺灣風景上蓋讚，

一工一暝講袂完。

安平古堡、西子灣，

日月潭恰阿里山。

語詞解說

1. 上蓋：最。
2. 講袂完：講不完。
3. 傳：流傳。

58

*活動～課文語詞拍拍手
將全班分兩組，教師請學生將指定的語詞，先用筆在課本上圈起來。例如：臺灣、安平古堡、西子灣、日月潭、阿里山、礁溪溫泉、新竹廟口。第一組先大聲朗誦課文，當念到指定的語詞時，第二組便依字數來拍手。例如：念到臺灣時，拍手2下；念到安平古堡時，拍手4下。然後再換第二組朗誦課文，第一組拍手。

7. 參考「教學補給站」，播放CD ①或電子書，進行「造詞練習」和「造句練習」。
8. 參考補充教材，進行「文白音」教學。

綜合活動 10分鐘

1. 搭配教學電子書，複習本課課文。



礁溪溫泉佇宜蘭，

新竹廟口食貢丸。

臺灣美景名聲傳，

逐家歡喜遊臺灣。

方言差：
教用 ①：曲目67

暝 mē / mī ; mē / mī

日 jī / lit ; rī / lit

溪 khe / khue ; ke / kue

【異用字】

上／尚 袂／猶
恰／及／甲／合
食／瞧／吃
貢丸／貢丸

教學補給站

造詞練習〈教用 ①：曲目68〉

風／風颱（颱風）、
風俗（習俗）、
風湧（風浪）、
風邪（傷風感冒）、
風飛沙（風沙）

講／講話、

講價（討價還價）、
講破（說穿）、
講笑（說笑）、
講白賊（說謊）

名／名字、名冊、

名次、名稱、名牌

造句練習〈教用 ①：曲目69〉

……上蓋……

1. 阿母煮的菜上蓋好食。
（媽媽煮的菜很好吃。）
2. 這領紅色的衫上蓋嬌。
（這件紅色的衣服最漂亮。）
3. 阿明是阮這班上蓋懸的。
（阿明是我們這班最高的。）

作者介紹

楊振裕 (Iunn Tsín-jū)
，1953年生，彰化縣人。臺中師院畢業，彰師大特教所結業。彰化縣鹿港鎮鹿東國小校長退休。曾任彰化縣課程教學輔導團語文領域（本土語言）副組長。民國92年參加阿却賞台語文創作獎比賽，榮獲社會級散文組伯勞仔賞。散文入選「2012台文通訊BONG報年度選」，接受「2013詩行」邀請，參加台灣母語詩人大會。

教學補給站

（一）安平古堡

西元1624年，荷蘭人在安平建造了「熱蘭遮城」，也就是現在的安平古堡。西元1661年，鄭成功驅離荷蘭人後，將此地改名為安平，俗稱安平古堡，是臺灣最早的一座城堡。如今安平古堡已成為一級古蹟和觀光勝地。而安平的蝦捲、蚵捲、蝦餅、豆花等，是遊客到安平遊玩時必吃的美食。

（二）西子灣

西子灣是一處以天然礁石聞名的港灣，位於高雄市西端，北倚萬壽山，南臨旗津半島，風景宜人，尤其是黃昏夕照，是聞名臺灣的美景。而西子灣海水浴場，每到夏季，總會吸引大批遊客到此戲潮、游泳，十分熱鬧。另外鄰近旗津的渡船頭、中山大學、高雄港史館、打狗英國領事館等，也值得一遊。

（三）新竹城隍廟小吃

新竹城隍廟除了香火鼎盛外，周邊美食也令人食指大動，除了貢丸外，還有炒米粉、四神湯、魷魚羹、春捲、肉燥飯、滷肉飯、肉圓、魚丸、燕圓、鴨香飯等，都值得品嚐。

教學活動：40分鐘
教學資源：圖卡、CD①、
CD②、教學電子書

引起動機 3分鐘

教師播放CD①或電子書，讓學生演唱本課歌曲，藉此複習課文。

發展活動 12分鐘

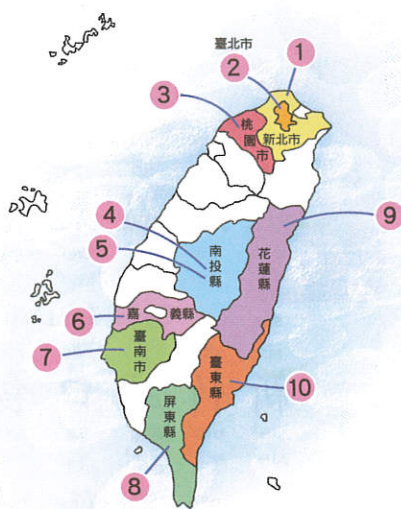
1. 教師播放CD①或電子書，請學生聆聽、念誦本課語詞及造句。
2. 教師講解語詞、造句，並指導學生正確發音。
3. 利用語詞圖卡，讓學生反覆練習本課語詞，以加深其學習印象。
4. 播放CD①或電子書，讓學生聆聽備課用書之語詞造句，並鼓勵學生發表造句。
5. 教師可參考「教學補給站」及補充教材，介紹臺灣風景名勝。

教用 ①

曲目70

輕鬆學語詞

主題：臺灣風景名勝



1 iá liú
ia liu
野柳
iá² liú²
iá¹ liú²

iá liú ē tē hīng tsin tīk sū
ia liu ē de hīng zīn dīk sū
野柳的地形真特殊。
iá² liú² ē³ tē⁷ hīng⁷ tsin¹ tīk⁸ sū⁵
iá¹ liú² ē⁷ tē³ hīng⁵ tsin⁷ tīk⁹ sū⁵
(野柳的地形很特殊。)



2 iūnn bīng suann tsháu suann
iūⁿ bīngⁿ suaⁿ cau suaⁿ
陽明山、草山
iūⁿ bīng⁵ suann⁵ ē⁵ kū⁷ tē⁷ miā⁷ sī⁷ tsháu² suann¹
iū⁵ bīng⁵ suann⁵ ē⁵ gu⁷ de miā⁷ sī⁷ cau² sua¹
陽明山的舊地名是草山。
iū⁵ bīng⁵ suann⁵ ē⁵ kū⁷ tē⁷ miā⁷ sī⁷ tsháu² suann¹
iū⁵ bīng⁵ suann⁵ ē⁵ gu⁷ de miā⁷ sī⁷ cau² sua¹
(陽明山的舊地名是草山。)



60

*活動～臺灣走透透
教師事先準備數則題目，並將全班分組，每組推派一人搶答。遊戲開始，全班說：「老師講的是佢位？」（老師說的是哪裡？）接著教師再說題目，請代表舉手搶答。例如教師問：「有一座阿里山。」學生答：「嘉義。」教師問：「出產米粉、貢丸上

有名的所在。」（出產米粉、貢丸最有名的地方。）學生答：「新竹。」教師問：「赤崁樓是有名的古蹟。」學生答：「臺南。」



3 tsiòh mǎng tsuí khò
zìor mǎng zui kò
石門水庫
Pí⁸ tshí⁵ mǎng² tsuí¹ khò³
Pí³ tshí⁷ mǎng¹ tsuí¹ khò³

guá iáu buē khì kuè tsiòh mǎng tsuí khò
ghua iau buē kì guè zìor mǎng zui kò
我猶未去過石門水庫。
guá² iáu² buē⁷ khì³ kuè³ tsiòh³ mǎng⁸ tsuí⁵ khò³
guá¹ iáu¹ buē⁷ khì³ kuè³ tsiòh² mǎng⁸ tsuí⁵ khò³
(我還沒去過石門水庫。)



4 hǎp huan suann
hap huan suaⁿ
合歡山
hǎp⁸ huan⁸ suann¹
hǎp⁹ huan⁷ suann¹

hǎp huan suann kuann-lǎng ē lóh seh
hap huan suaⁿ gūaⁿ lang ē lor seh
合歡山寒人會落雪。
hǎp⁸ huan⁸ suann¹ kuann⁵ lǎng⁰ ē⁷ loh⁸ seh⁴
hǎp⁹ huan⁷ suann¹ kuann⁵ lǎng⁰ ē⁷ loh⁸ seh⁴
(合歡山冬天會下雪。)



5 jīt guát thām
rit ghuat tām
日月潭
jīt⁸ guát⁸ thām⁵
jīt⁹ guát⁷ thām⁵

jīt guát thām ē āng tē tsin hó lim
rit ghuat tām ē āng dē zīn hor lim
日月潭的紅茶真好淋。
jīt⁸ guát⁸ thām⁵ ē⁵ āng⁵ tē⁵ tsin¹ hó² lim¹
jīt⁹ guát⁷ thām⁵ ē⁵ āng⁵ dē⁷ zīn¹ hor¹ lim¹
(日月潭的紅茶很好喝。)

61

教學補給站

合歡山

合歡山主峰標高3416公尺，位於南投縣仁愛鄉。合歡山的動植物資源豐富，過去是泰雅族狩獵的獵場，最有名的植物景觀是冷杉林和箭竹草原。由於交通便利，冬季下雪時，便會吸引許多人上山賞雪。冬雪的形成是由於溯蘭陽溪和立霧溪谷上升的兩股氣流，在合歡山交會盤桓，一有寒流逼近，便會造成降雪，是全臺交通最便利的賞雪勝地。

語詞造句 (教用 ①：曲目71)

1. 阿姨今仔對野柳轉來。
(阿姨剛從野柳回來。)
2. 阮禮拜欲去陽明山賞花。
(我們星期天要去陽明山賞花。)
3. 阿舅個兜蹄佇石門水庫附近。
(舅舅他住在石門水庫附近。)
4. 新聞報講合歡山咧落雪。
(新聞報導說合歡山在下雪。)
5. 這張相片是佇日月潭翕的。
(這張照片是在日月潭拍攝的。)

教學活動

聽寫語詞

全班分兩組，同時推派代表輪流上臺，由教師以閩南語念出各風景名勝名稱，請學生於20秒內，在黑板上寫出該語詞。最後再由教師評分，看兩組的答案是否正確。

6. 教師可參考「教學補給站」，播放CD❶或電子書，介紹「臺灣其他的好所在」。

7. 搭配電子書的「語詞遊戲」，讓學生藉由遊戲享受學習的樂趣。

你欲去佢位？

教師先任意抽取一張書後圖卡，並隨機點選一位學生（例：阿美），若教師抽的語詞是「野柳」，教師則問阿美：「你欲去佢位？」（你要去哪裡？）阿美必須回答：「野柳。」接著換阿美抽取另一張圖卡（例：阿里山），並隨機點選一位學生（例：阿娟），阿美問阿娟：「你欲去佢位？」（你要去哪裡？）阿娟必須回答：「阿里山。」依此類推進行遊戲。



guá bat khì a lí san peh suann
ghua bhat kì ā lí san bē sua^u
我 捌 去 阿 里 山 跔 山。
πxY² ㄗㄚY⁴ ㄘ³ Y¹ ㄅㄚ² ㄌㄧ¹ ㄗㄞㄣ² ㄌㄚY¹
πxY¹ ㄗㄚY⁸ ㄘ¹ Y⁷ ㄅㄚ¹ ㄌㄧ¹ ㄗㄞ² ㄌㄚY¹
(我曾經去阿里山爬山。)



thài	lōo	koooh	ê	hong	kíng	tsin	suf
tai	lo	gōoh	ē	hōng	gíng	zin	sui
太	魯	閣		風	景	真	嬌
去第 7	去第 2	去第 4	去第 5	去第 1	去第 1,2	去第 1,7	去第 1,2
去第 8	去第 2	去第 4	去第 7	去第 2,7	去第 1,2	去第 1,7	去第 1,2

(太魯閣的風景很美。)



sam sian tái tī tái tang kuān
sām sēn dǎi dī dāi dāng gūan
三仙台佇臺東縣。
ㄙㄢˊ ㄙㄢˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ
ㄙㄢˊ ㄙㄢˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ ㄉㄞˊ
(三仙台在臺東縣。)



語詞延伸 (教用 ㊦ ①: 曲目72)

臺灣其他的好所在

玉山、墾丁、雪霸、金門國家公園；

知本溫泉 (臺東)；

烏來溫泉 (新北市)；

四重溪溫泉 (屏東)；

艋舺龍山寺 (萬華)；

淡水紅毛城 (新北市)

林家花園 (板橋)；

鹿港龍山寺 (彰化)；

億載金城 (臺南)；

澄清湖／大埤湖 (高雄)

6. 阿里山的日出誠有名。
(阿里山的日出很有名。)
7. 我上網揣赤崁樓的資料。
(我上網找赤崁樓的資料。)
8. 阿祥欲去恆春揣朋友。
(阿祥要去恆春找朋友。)
9. 太魯閣是一個迥迥的好所在。
(太魯閣是一個遊玩的好地方。)
10. 你敢捌去過三仙台？
(你曾去過三仙台嗎？)

恆春
恆春位於臺灣最南端，因氣候溫暖、四季如春，名為「恆春」。它有東、西、南、北四個門，是臺灣現存最完整的古城。登上東門可以看到炮臺、炮孔，也可以在城牆的馬道漫步。西門的傳說紛紜，因為西門不位在西邊，而是在

北北西，百年來始終是個謎團，也為西門蒙上一層神祕的歷史面紗。位於西門旁的「恆春鎮石碑公園」，已有百年歷史，值得一遊。北門在古時是恆春正門，城門右側有樓梯可供遊客登上城門，眺望前方的虎頭山風景。南門又稱「明都門」，現在是恆

春鎮圓環的中心。課本照片為南門。而恆春的小吃，舉凡鹹粿、冬粉鴨、鹹水鴨、柴燒麻糬、起司包、羊奶酪、高粱打洞香腸、香蕉雪糕、綠豆饅頭等等，皆是饕客的最愛。

發展活動 4分鐘

- 播放CD①或電子書，請學生聆聽、念誦「做伙來造句」。
- 將學生分組進行討論後，各推派兩位代表上臺，依照「做伙來造句」的內容，進行造句練習。

教學活動

攻占城池

- 根據班級情況分組，兩兩競賽，可採對戰方式，決選出總冠軍。
- 各組隨意選擇八張圖卡，圖面朝上以4×2形式排列，兩組間可劃線做為楚河漢界，以區分領地。
- 遊戲開始，以猜拳決定攻擊方，猜贏可在敵組領地任選一張圖卡，並說出對應語詞，如果正確，則可將該圖卡翻面或選擇將自己這組被翻面的圖卡翻回。
- 最先把對方圖卡翻完的小組獲勝。

【遊戲示意圖】

圖卡	圖卡	圖卡	圖卡	←A組領地
圖卡	圖卡	圖卡	圖卡	
楚河漢界				
圖卡	圖卡	圖卡	圖卡	←B組領地
圖卡	圖卡	圖卡	圖卡	

教用 ①

曲目73

做伙來造句

地點

tâi uân
dāi ũan

1. (臺灣) (風景) 上蓋 (讚)。

ㄊㄞˊ ㄨㄢˊ
ㄉㄞˊ ㄨㄢˊ

臺灣風景最好。

tâi lâm
dāi lâm

→ (臺南) (古蹟) 上蓋 (濟)。

ㄊㄞˊ ㄌㄢˊ
ㄉㄞˊ ㄌㄢˊ

臺南古蹟最多。

名詞

hong kóng
hōng gòng

風景

siōng kài
siong gài

上蓋

tsán
zàn

讚

形容詞

景點

khì sin tik biō kháu
kì sīn dīk bhiōr kàu

2. 去 (新竹廟口) (食貢丸)。

ㄏㄧˋ sīn dīk bhiōr kàu
ㄏㄧˋ sīn dīk bhiōr kàu

去新竹廟口吃貢丸。

khì ka gī a lí san
kì gā ghī ā li san

→ 去 (嘉義阿里山) (看日出)。

ㄏㄧˋ ka gī a lí san
ㄏㄧˋ ka gī a lí san

做啥物代誌

tsiáh kòng uân
zia gòng ũan

食貢丸

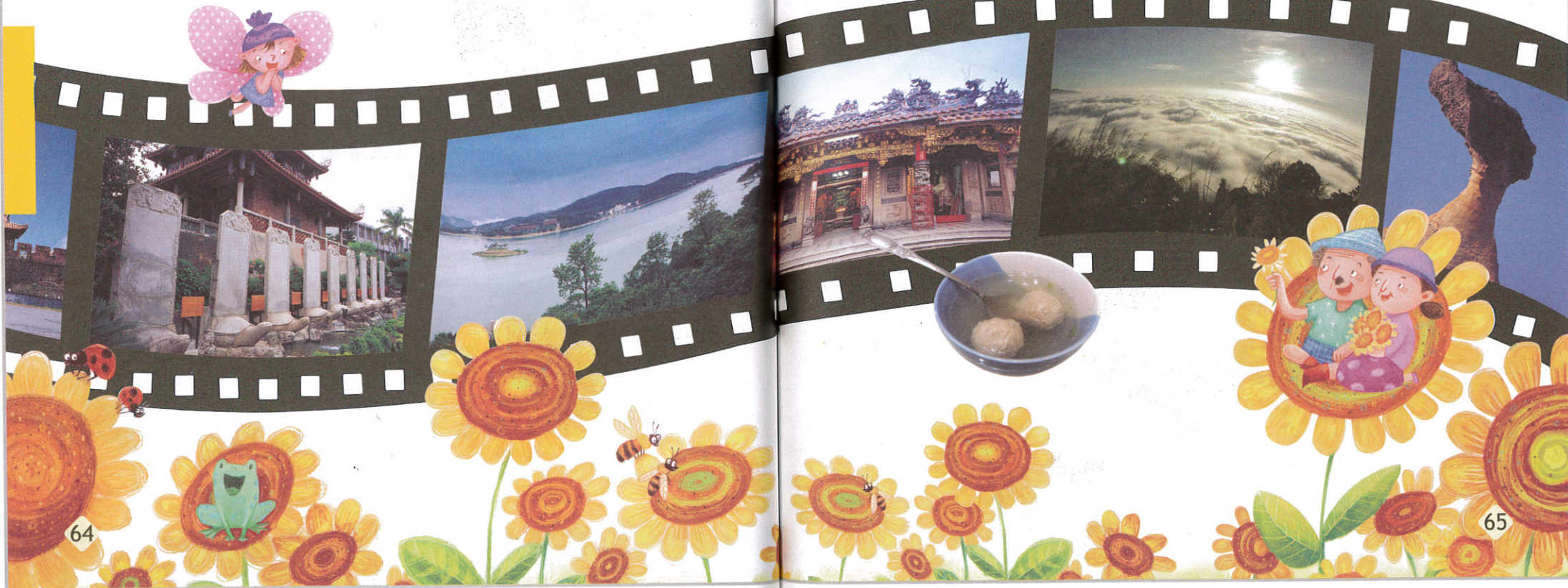
ㄊㄣˊ ㄍㄨㄥˊ ㄨㄢˊ
ㄊㄣˊ ㄍㄨㄥˊ ㄨㄢˊ

食貢丸

khuànn jīt tshut
kuaⁿ jīt cūt

看日出

ㄏㄨㄢˋ ㄐㄧˊ ㄊㄣˊ
ㄏㄨㄢˋ ㄐㄧˊ ㄊㄣˊ



※做伙來造句參考範例：

- (臺灣) (風景) 上蓋 (讚)。
→ (日月潭) (紅茶) 上蓋 (好欸)。(日月潭紅茶最好喝。)
→ (北港) (塗豆) 上蓋 (芳)。(北港花生最香。)
→ (阿里山) (日出) 上蓋 (靖)。(阿里山日出最美。)
→ (北埔) (紅柿) 上蓋 (甜)。(北埔紅柿最甜。)
→ (東港) (燒王船) 上蓋 (出名)。(東港燒王船最有名。)
→ (金門) (菜刀) 上蓋 (利)。(金門菜刀最銳利。)

- 去 (新竹廟口) (食貢丸)。
→ 去 (新北市野柳) (看女王頭)。
→ 去 (宜蘭礁溪) (浸溫泉)。(去宜蘭礁溪泡溫泉。)
→ 去 (臺東三仙台) (看圓拱橋)。(去臺東三仙台看拱橋。)
→ 去 (臺北陽明山) (賞花)。
→ 去 (南投合歡山) (看雪)。
→ 去 (花蓮太魯閣) (看風景)。

PS：

圓拱橋，音 uân kong kiō / ũan gōng giōr。

教學活動

挑錯誤

教師念一個句子，故意把臺灣風景名勝的對應縣市念錯，請學生舉手挑出錯誤的地方，並念出正確的句子。
例如：

- 臺東太魯閣的風景真靖。
訂正：花蓮太魯閣的風景真靖。
- 嘉義日月潭的紅茶真好欸。
訂正：南投日月潭的紅茶真好欸。
- 合歡山佇新北市。
訂正：合歡山佇南投縣。